



On Sunday, November 18, 2018 we commemorate:  
9th Sunday of Luke

Plato the Great Martyr of Ancyra  
Holy Martyr Romanus  
Zaccheus the Deacon



### Απολυτίκιον Αναστάσιμον

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφήν  
κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν  
παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε  
δόξα σοι.

### Resurrectional Apolytikion

You descended from on high, O compassionate  
One, and condescended to be buried for three days,  
so that from the passions You might set us free. Our  
life and resurrection, O Lord, glory be to You.

### Τοῦ Ἀγίου

Ὁ Μάρτυς σου Κύριε, ἐν τῇ ἀθλήσει αὐτοῦ, τὸ  
στέφος ἐκομίσατο τῆς ἀφθαρσίας, ἐκ σοῦ τοῦ  
Θεοῦ ἡμῶν· ἔχων γὰρ τὴν ἰσχύν σου, τοὺς  
τυράννους καθεῖλεν· ἔθραυσε καὶ δαιμόνων, τὰ  
ἀνίσχυρα θράση, αὐτοῦ ταῖς ἰκεσίαις Χριστέ,  
σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

### For the Saint

Your Martyr, O Lord, was worthily awarded by You  
\* the crown of incorruption, in that he contested for  
You our immortal God. \* Since he possessed Your  
power, he defeated the tyrants, \* dashing the  
demons' powerless displays of defiance. \* O  
Christ God, at his fervent entreaties, save our  
souls.

### Troparion of St. George

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν  
πτωχῶν υπερασπιστῆς, ἀσθενοῦντων  
ιατρός, βασιλέων υπέρμαχος, τροπαιοφόρε  
μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ  
τῷ Θεῷ θῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

### Troparion of St. George

Liberator of captives, defender of the  
Poor, physician of the sick, and champion  
Of kings, O trophy-bearer, Great Martyr George,  
intercede with Christ God that our souls be saved.

### Κοντάκιον

Ὁ καθαρῶτατος ναὸς τοῦ Σωτῆρος, ἡ  
πολυτίμητος παστὰς καὶ Παρθένος, τὸ ἱερὸν  
θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον  
εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν  
συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνεύματι Θείῳ· ἦν  
ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ· Αὕτη ὑπάρχει σκηνὴ  
ἐπουράνιος.

### Kontakion

The Savior's most pure and immaculate temple,  
the very precious bridal chamber and Virgin, who  
is the sacred treasure of the glory of God, on this  
day is introduced into the House of the Lord, and  
with herself she brings the grace in the divine  
Spirit. She is extolled by the Angels of God. A  
heavenly tabernacle is she.



### **The reading is from St. Paul's Letter to the Ephesians 4:1-7**

Brethren, I, a prisoner for the Lord, beg you to lead a life worthy of the calling to which you have been called, with all lowliness and meekness, with patience, forbearing one another in love, eager to maintain the unity of the Spirit in the bond of peace. There is one body and one Spirit, just as you were called to the one hope that belongs to your call, one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of us all, who is above all and through all and in all. But grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift.



### **The Gospel according to Luke 12:16-21**

The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

## **PARISH INFORMATION**

**St. George Greek Orthodox Church  
107 Clinton Street  
Schenectady, NY 12305  
Tel: (518) 393-0742  
Fax: (518) 393-4093**

**Parish E-mail: [office@saintgeorgegoc.com](mailto:office@saintgeorgegoc.com)  
Parish Website: [www.saintgeorgegoc.com](http://www.saintgeorgegoc.com)**

**Orthros: 9:00 AM                  Divine Liturgy: 10:00 AM**

**Office Hours: Monday-Thursday 9 AM – 2 PM  
Parish Office closed on Friday**

### **Church Usher Assignment**

**Sunday, November 18, 2018    Team C    Lucy Brady, Dimitrios Koutsopoulos, Athena Pagnotti**  
**Sunday, November 25, 2018    Team D    Steve Giakoumis, Antonia Kananis, Gladys Paravalos**

## November Events

Sunday, November 18, 2018

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy  
**11:00 AM Memorial for Bethlehem (Ethel) Mafilios**  
**General Assembly Meeting following Divine Liturgy**

**Monday, November 19, 2018**

**6:30 PM Philoptochos Meeting**

**Tuesday, November 20, 2018**

**6:30 PM Parish Council Meeting**

**Thursday, November 22, 2018**

**Happy Thanksgiving – Parish Office Closed**

**Sunday, November 25, 2018**

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy  
**11:00 AM Memorial for Cathy Georgelas**

**Tuesday, November 27, 2018**

**10:00 AM Soup Kitchen Prep**  
**12:00 PM Soup Kitchen Serve – Sponsored by Tom Jones**  
**in Memory of Ed Jones**

## December Events

Sunday, December 2, 2018

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy

**Monday, December 3, 2018**

**Philoptochos Chapter Christmas Party – TBA**

Sunday, December 9, 2018

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy

Thursday, December 13, 2018

**12:00 PM Senior Fellowship Christmas Party Luncheon**  
**Bellevue Cafe**

Sunday, December 16, 2018

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy

**Tuesday, December 18, 2018**

**6:30 PM Parish Council Meeting**

Sunday, December 23, 2018

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy